

IT.CAN NEWSLETTER/BULLETIN

Canadian IT Law Association

www.it-can.ca

Part 1 of this newsletter is prepared by Professors [Robert Currie](#), [Chidi Oguamanam](#) and Stephen Coughlan of the Law and Technology Institute of [Dalhousie Law School](#). Part 2 of this newsletter is prepared by Professors [Pierre Trudel](#) and [France Abran](#) of the L.R. Wilson Chair in Information Technology and Electronic Commerce Law, Université de Montréal.

Les auteurs de la première partie du présent bulletin sont les professeurs [Robert Currie](#), [Chidi Oguamanam](#) et Stephen Coughlan de l'Institut de droit et de technologie de la [Faculté de droit de l'Université de Dalhousie](#). Les professeurs [Pierre Trudel](#) et [France Abran](#) de la Chaire en droit des technologies de l'information et du commerce électronique L.R. Wilson de la Faculté de droit de l'Université de Montréal ont rédigé la seconde partie du présent bulletin.

Part 1

Negotiated Compensation for Private Local Conventional Television Signals

Following several months of hearings, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission (Commission) has issued its decision into a [group-based approach to the licensing of private television signals](#). These hearings were aimed at developing a new approach to achieving the aims of the *Broadcasting Act*, which are to give priority to the carriage of Canadian programming services and, in particular, to the carriage of local Canadian stations, and to provide efficient delivery of programming at affordable rates, using the most effective technologies available at reasonable cost. The particular need for a new approach, the decision noted, arose from various changes in the marketplace:

6. The advent of digital technologies for the distribution of broadcasting and for the broader exchange of all digital information has fundamentally changed the basis for existing approaches to television broadcasting regulation. The ownership structure of Canadian television has also changed with a relatively few large ownership groups now controlling the majority of services, audience share and revenues.

The Commission also noted that viewer's expectations had changed, with the advent of video-on-demand and the internet as methods of accessing content. The twin challenges, then, were "the increasing fragmentation of viewing audiences and the reality of corporate consolidation in the marketplace" (para 12). Conventional television stations were faced with a downturn in advertising revenues, while specialty services offered through cable companies showed continued financial strength through both advertising and subscription revenue streams.

The rules relating to Canadian content changed in a number of ways. The Commission noted that the introduction of digital cable, which has become widespread since the policy was adopted, had meant that significant new content was available from alternative, unregulated platforms. This had the effect of eroding the exclusivity of broadcasters' programming, which in turn had resulted in lower profits from broadcasting popular foreign programming. It was that programming which had provided conventional television broadcasters with the resources to produce less profitable Canadian programming. The Commission noted that this might mean local broadcasters would become less important to the goals of the *Act* in the future.

Although some rules established by the new policy applied only to "designated groups" (that is, ownership groups generating more than \$100 million in annual revenues from private, English-language conventional television stations and owning at least one English-language specialty and/or pay programming service - at present, CTVgm, Canwest and Rogers) the Canadian content level rules apply to all television licensees. Under those new rules, the total Canadian content required has shifted from 60% to only 55%, though the obligation on broadcasters to have at least 50% Canadian content between the hours of 6:00 p.m. and midnight was not changed. However, the new decision also requires broadcasters to devote a certain amount in producing Canadian programming, not simply airing it.

One of the most contentious issues in the hearings had been whether local television stations ought to be compensated by cable companies for the inclusion of those stations in the cable packages. The issue had become more acute with the drop in advertising revenue available to conventional television, which in turn could be traced to the increasing options available to consumers due to specialty services provided by cable companies. The television stations had, in general, argued that they ought to be compensated, because most viewers in fact watch conventional television through their subscription service obtained from a cable company: the cable companies did not pass along any portion of those subscription fees, even though more than half of consumers' viewing hours were spent watching conventional television. The cable companies, in contrast, generally argued that no such compensation should be paid: conventional television was free over the air and increasingly on broadcaster's websites.

The Commission had proposed, as the hearings were taking place, that this issue was properly a matter of negotiation between the two. Both sides had presented legal opinions to the Commission on the issue, to differing effects. Local stations had argued that the Commission could order such negotiations, while the cable companies argued that this would be beyond the jurisdiction of the Commission.

The substance of the Commission's decision was that some level of compensation to local stations was appropriate, and that it should be determined through a negotiated solution. In particular they proposed that local television stations would opt to either negotiate with cable companies for the value of the distribution of their programming services, or to continue to have the benefits of the existing regulations. If they chose to negotiate, they would forego the existing protections. If the negotiations were not successful, the local stations would be able to require the cable company to delete the programming they own or for which they have the exhibition rights from all signals distributed in their market. The Commission envisaged these negotiations as being essentially private between the parties, with the Commission only stepping in where there was clear evidence of bad faith or at the request of both parties.

However, the Commission concluded that it could not determine whether it actually had the jurisdiction to require this solution. Accordingly it [referred](#) the question of whether it had the power to enable private local television stations to choose to negotiate with cable companies for compensation to the Federal Court of Appeal. The final decision as to whether to implement the regime therefore awaits determination of that question.

Internet Defamation

The Supreme Court has granted [leave to appeal](#) in *Crookes v. Wikimedia Foundation Inc.*. The appellant claimed that he had been defamed in articles which had originally been published on the internet by someone other than the defendant. However the defendant had hyperlinked to the articles, and had refused to remove the hyperlinks upon being advised of their defamatory character. Crookes argued that this made the defendant a publisher of the defamatory statements. The British Columbia Court of Appeal rejected that argument, holding that hyperlinking was analogous to footnoting and did not itself constitute publishing (see the IT.Can newsletter of [September 24, 2009](#)). The matter will now be resolved by the Supreme Court.

International Decisions of Interest

Privacy and Privilege Over Employee E-mail

In *Stengart v. Loving Care Agency, Inc.*, the Supreme Court of New Jersey heard an appeal in a case which was novel in that jurisdiction. Stengart, as part of her employment with Loving Care, was given a company laptop computer, which allowed her to access the internet via the company's server. The company's policy on internet use stated that the company could review, access and disclose "all matters on the company's media systems and services at any time," and that e-mails, Internet communications and computer files were company business records and not employees' "private or personal" documents. Stengart used the computer to send e-mails, via a personal, password-protected Yahoo e-mail account, to her lawyer in which she discussed the possibility of a discrimination complaint against the company. She did not save the password on the computer.

Stengart left Loving Care and returned the laptop, and later launched an action against the company.

The company pulled the e-mails from the laptop and its lawyers used them during Stengart's discovery. Stengart's lawyer demanded the return of the e-mails and the disqualification of Loving Care's lawyers due to breach of privilege. The company disclosed the e-mails but argued that Stengart had no reasonable expectation of privacy in them, and that she had waived privilege by sending the e-mails on a company computer.

The Supreme Court held that Stengart did have a reasonable expectation of privacy in the e-mails and had not waived the privilege. The company's policy was ambiguous and did not explicitly convey to employees that personal e-mails were being stored and could be retrieved and read. Stengart was using a personal e-mail account with a password that was not saved on the computer, and she had a reasonable expectation that these e-mails would remain private. The e-mails originated as privileged communications and the reply e-mails from her lawyer, at least, included privilege notices. She had taken reasonable steps to preserve their confidentiality, and she could not be found to have waived the privilege as it was not reasonable for her to have anticipated that the company would be reading them. While the company was entitled to have and enforce a policy on employee computer use, even a policy that explicitly notified employees that the employer could retrieve and read solicitor-client privileged e-mails would be void; employers do not have any legal basis entitling them to read such communications.

Jurisdiction Over Hate Speech on the Internet

In *R. v. Sheppard and Whittle*, the Court of Appeal (Crim. Div.) for England and Wales heard an appeal in a prosecution for the publishing of racially inflammatory material. The two defendants had collaborated on writing materials which denied the occurrence of the Holocaust and stirred up hatred against Jewish people; other materials promoted hatred toward black people. Sheppard had edited the materials and uploaded them to his website, heretical.com, which was hosted on a remote server in Torrance, California. Both defendants were convicted on charges for this conduct, and on appeal

they argued that "a publication on the internet is only cognisable in the jurisdiction where the web server upon which it is hosted is located and since in this case the location was California the publication falls outside the jurisdiction of England and Wales" (para. 19). It was agreed that the activities underpinning the convictions were legal in the US.

Drawing on earlier jurisprudence (including the decision of the Supreme Court of Canada in *R. v. Libman*) the Court of Appeal held that the trial judge had applied the correct test on the jurisdictional issue, which was whether "a substantial measure" of the activities constituting the crime took place in England. This had been clearly established by the facts found at trial, as the material had been authored and assembled in England; it had been "generated, edited, uploaded and controlled" from England (para. 32). Moreover, the defendants had demonstrated a clear intention that the material on the website be available to people in England, as the site contained a page dedicated to English users which indicated where they could send for copies of printed material. Thus, the material "was aimed primarily at the British public. The only 'foreign' element was that the website was hosted by a server in Torrance California and, as the [trial] judge observed, the use of the server was merely a stage in the transmission of the material" (*ibid.*). The appeal was dismissed and the convictions upheld.

Domain Name Disputes

"westkelowna.ca"

In *District of West Kelowna v. Baremetal.com Inc.*, a CIRA Panel (Cooke, Cuddihy and Flaherty, Chair) heard a dispute regarding the domain name westkelowna.ca. The Complainant ("West Kelowna") is a municipality in British Columbia, which was originally established as Westside District Municipality on 6 December 2007. On 29 January 2009 the municipality formally became the "District of West Kelowna." The Registrant ("Baremetal") appears to be a sole proprietorship operated by a businessman who lives in the District of West Kelowna. He registered the domain name on 2 April 2007, but did not begin using it until November 2008—a date which, as West Kelowna noted, was two days after the results were known from a referendum regarding the municipality's name change. He refused

to sell the domain name to West Kelowna and “now uses the Domain Name for a website that purports to operate as a portal for the benefit of businesses and organizations in that region” (para. 6(d)).

The Panel began by emphasizing the threshold requirement in the CIRA Policy, that the complainant prove that the domain name is confusingly similar to a mark in which the complainant had rights, as of the time of registration of the domain name, and that it continues to have rights in the mark. This requires evidence that the mark has been registered and/or used in Canada by the complainant or its predecessor in title. West Kelowna had argued that it had existing rights in the mark “West Kelowna” as of the date of its incorporation; however, the Panel stated: “the mere assertion that the Complainant has rights, based on its incorporating documents, and a general chronology of its municipal political history, provides the Panel with a limited evidentiary record to find the requisite use of the Mark” (para. 16). Moreover, West Kelowna had not started using the domain name until January 2009, which was well after the registration date. West Kelowna argued that “a municipality’s name generally ought to function to reserve the associated domain name” (para. 19), but CIRA’s Municipal Name Registration Policy requires that the municipality’s name be registered with the Canadian Geographical Names Database (CGNDB) maintained by Natural Resources Canada in order to reserve the name. It was clear from the record that West Kelowna’s name had not been registered in the CGNDB as of the date of registration, or at all.

Accordingly, West Kelowna had failed to establish that it had used, or had any pre-existing rights in, the West Kelowna mark and thus did not meet the requirements of the Policy, and the complaint was dismissed. The Panel also dealt with Baremetal’s request for costs, which were sought on the basis that West Kelowna had brought the complaint in bad faith. However, the Panel held that West Kelowna had reasonably believed that it had rights in the mark, and moreover that it had adduced evidence that the registration itself had originally been made in bad faith. The request for costs was denied.

2^{ème} partie

Exigences à respecter lors de l'émission d'une injonction visant la diffusion de propos sur Internet

La Cour d'appel infirme la décision de la Cour supérieure qui avait émis une ordonnance d'injonction visant à fermer un site web comportant des propos critiques au sujet de dirigeants municipaux. Conformément à la décision *Canadian Liberty Net* ([1998] 1 R.C.S. 626), le test traditionnel pour justifier le prononcé d'une ordonnance d'injonction interlocutoire n'est pas approprié si l'injonction recherchée vise à interdire la diffusion de déclarations diffamatoires. En matière de diffamation, l'utilisation des critères du poids des inconvénients et du préjudice irréparable peuvent difficilement favoriser l'auteur des propos dits diffamatoires. Ce qui a pour effet de restreindre la liberté d'expression. La Cour supérieure est pleinement compétente pour prononcer une ordonnance d'injonction interlocutoire afin d'interdire tous propos diffamatoires, et ce, dans l'attente de l'audition au fond de l'action. Mais cette compétence doit s'exercer avec prudence. L'injonction ne peut être accordée que dans les situations les plus claires où le caractère diffamant ou injurieux des propos est évident et ne peut être justifié d'aucune façon. Encore là, l'ordonnance d'injonction ne sera prononcée que si la preuve établit, de façon prépondérante, que l'auteur a l'intention de récidiver. Dans tous les cas, l'ordonnance recherchée doit viser des propos précis car l'ordonnance en termes généraux qui interdit de diffamer a pour effet de porter indûment atteinte à la liberté d'expression et a nécessairement un effet de bâillon (*chilling effect*) pour la personne visée. Donc, dans la mesure où l'ordonnance faisant l'objet de l'appel vise des propos futurs, elle doit être annulée.

La fermeture complète du site Internet était excessive : retirer 240 pages alors que les propos litigieux portent sur 22 paragraphes constitue une mesure trop drastique. De plus, le dossier ne comporte pas de preuve technique pas plus qu'une expertise relative au mode d'opération du forum de discussion sur Internet à l'adresse rawdon@qc.net.

Étant donné que la décision de première instance n'a pas considéré les exigences découlant de la *Loi concernant le cadre juridique des technologies de l'information* (L.R.Q., c. C-1.1), la Cour souligne que l'on peut s'interroger sur les éléments suivants. Est-ce que l'accès au site est limité d'une façon quelconque? Y a-t-il un tamisage possible de l'information avant sa diffusion? Peut-on en imposer un? Qui en serait responsable? Y a-t-il un mécanisme pour interdire les commentaires anonymes? Peut-on retirer du forum de discussion certains propos seulement? Le cas échéant, qui aurait la capacité d'exécuter une telle ordonnance? Le fardeau de cette preuve incombe aux intimés. De telles informations paraissent essentielles afin de permettre au juge de rendre une ordonnance qui vise à interdire ou retirer des informations qui circulent sur Internet, et ce, de façon la moins attentatoire à la liberté d'expression, à l'aide d'une ordonnance ciselée à des fins précises. La décision ajoute que les articles 22, 26, 36 et 37 de la *Loi concernant le cadre juridique des technologies de l'information* tendent à diminuer sinon à soustraire certains tiers à toute responsabilité mais ceci ne met pas un terme pour autant à la responsabilité de tous les tiers dans tous les cas.

- *Prud'homme c. Rawdon (Municipalité de)*, 2010 QCCA 584 (CanLII), 26 mars 2010.

Violation du droit d'auteur

Le demandeur est l'auteur d'un article paru sur le site internet Ksari.com. Il s'agit d'une oeuvre selon la *Loi sur le droit d'auteur* et seul le demandeur a le droit exclusif de reproduire ou d'autoriser la reproduction de son oeuvre. Le défendeur a reproduit cet article dans le journal Atlas.Mtl. Le tribunal des petites créances condamne le défendeur à payer la somme de \$163.77 pour avoir reproduit cet article du demandeur sans son autorisation contrairement aux articles 3 et 27 de la *Loi sur le droit d'auteur*.

- *Sadat c. Najabi*, 2010 QCCQ 2103 (CanLII), 26 mars 2010.

Détournement de fonds sur compte Paypal

Thibault a transféré des sommes d'argent de l'ordre de 23 000\$ du compte Paypal de Monette Sports à son compte Paypal personnel alors qu'il était à

son emploi comme webmestre. Considéré comme délinquant à la suite de ces transactions, le compte Paypal de Monette Sports est fermé ce qui lui a causé de nombreux problèmes pour lesquels Monette Sports réclame des dommages et intérêts.

Le Tribunal conclut que Thibault a détourné cette somme d'argent sans autorisation et sans achat équivalent. Les explications fournies par Thibault à l'effet qu'«un autre contrat» serait intervenu entre les parties suite à son embauche où Monette Sports aurait accepté de payer Thibault en argent comptant pour effectuer le complément de travail déjà amorcé n'ont pas convaincu le Tribunal. Le témoignage de Thibault est truffé de contradictions, d'exagérations et d'invéraisemblances. La réclamation est accueillie en partie.

- *Sports Monette inc. c. Thibeault*, 2010 QCCQ 547 (CanLII), 4 février 2010.

Pornographie juvénile – Conditions d'une ordonnance de sursis et de probation

L'intimé a plaidé coupable d'avoir distribué, possédé et accédé à de la pornographie juvénile (art. 163.1(3) a), 163.1(4)a) et 163.1(4.10a) du *Code Criminel*). Suite à un appel de sentence, une des conditions de l'ordonnance de sursis et de probation a été modifiée de façon à limiter considérablement l'accès de l'intimé à un ordinateur en lui interdisant d'en posséder un ou de résider dans un endroit où il peut y avoir accès et cela, pour 5 ans, soit la durée du sursis et de la probation. En plus de lui interdire d'accéder à de la pornographie, on lui interdit de posséder ou d'utiliser des logiciels de partage de fichiers pair-à-pair ou Peer-to-Peer (Torrent, LimeWire, Kazaa, etc.) ou des logiciels permettant de fréquenter des réseaux IRC ou autres réseaux de clavardage.

- *R. c. Couture*, 2010 QCCA 614, 31 mars 2010.

La Cour européenne de justice statue sur Google Adwords

La Cour européenne de justice a tranché sur l'emploi de mots clés correspondant à des marques d'autrui dans le cadre d'un service de référencement sur Internet; elle a examiné la question de la

responsabilité du prestataire du service de référencement. La pratique visée par les décisions rendues par les tribunaux français concernait le service Google *Adwords*. Ce service fonctionne de façon à sélectionner des marques à titre de mots-clés aux fins des activités du moteur de recherche. Cette sélection a lieu sans que les titulaires des marques y aient consenti. Une telle façon de faire a permis à certains annonceurs de référencer sur le site Internet de Google, dans la rubrique « liens commerciaux », des liens vers des sites Internet proposant des imitations de produits vendus sous des marques protégées. La Cour de justice a considéré que si le prestataire du service de référencement opère «dans la vie des affaires» lorsqu'il permet aux annonceurs de sélectionner des signes identiques à des marques en tant que mots clés, stocke ces signes et affiche les annonces de ses clients à partir de ceux-ci, il n'en découle pas pour autant que ce prestataire fasse lui-même un «usage» de ces signes au sens des dispositions de la directive 89/104 et 9 du règlement n° 40/94.

Il en va autrement des annonceurs qui utilisent le service *Adwords*. De leur part, « la sélection du mot clé identique à la marque a pour objet et pour effet l'affichage d'un lien promotionnel vers le site sur lequel il offre à la vente ses produits ou ses services. Le signe sélectionné en tant que mot clé étant le moyen utilisé pour déclencher cet affichage publicitaire, il ne saurait être contesté que l'annonceur en fait un usage dans le contexte de ses activités commerciales et non dans le domaine privé ».

La Cour de justice considère également que la limitation de responsabilité des hébergeurs pourra bénéficier aux sociétés s'adonnant au référencement comme Google sauf si « *la juridiction nationale, qui est la mieux à même de connaître les modalités concrètes de la fourniture du service dans les affaires au principal,* » en venait à considérer que le rôle exercé par de telles entités va plus loin dans l'activité éditoriale. La Cour explique à cet égard que: « *L'article 14 de la directive 2000/31/CE du Parlement européen et du Conseil, du 8 juin 2000, relative à certains aspects juridiques des services de la société de l'information, et notamment du commerce électronique, dans le marché intérieur («directive sur le commerce électronique»), doit être interprété en ce sens que*

la règle y énoncée s'applique au prestataire d'un service de référencement sur Internet lorsque ce prestataire n'a pas joué un rôle actif de nature à lui confier une connaissance ou un contrôle des données stockées. S'il n'a pas joué un tel rôle, ledit prestataire ne peut être tenu responsable pour les données qu'il a stockées à la demande d'un annonceur à moins que, ayant pris connaissance du caractère illicite de ces données ou d'activités de cet annonceur, il n'ait pas promptement retiré ou rendu inaccessibles lesdites données.»

- [Google France et Inc. c. Louis Vuitton Malletier SA, Viaticum SA, Luteciel SARL](#), CJUE, 23 mars 2010.
- Étienne WERY, « Google AdWords : la cour européenne de justice a tranché. Google s'en sort plutôt bien », *Droit & Technologies*, 23 mars 2010.
- Vincent POLLARD, « Le moteur de recherche Google et le système de publicité Google AdWords n'enfreignent pas le droit des marques » *Juriscom.net*, 24 mars 2010.
- Lionel THOUMYRE, « Impact de l'arrêt Google Adwords de la CJUE sur la responsabilité des services 2.0. », *Juriscom.net*, 26 mars 2010.

Lipdub – atteinte au droit à l'image – France

Le Tribunal de grande instance de Paris a condamné un parti politique à verser des dommages-intérêts à une jeune femme dont l'image apparaissait dans un *lipdub*. Il a également ordonné au parti politique de prendre toutes les mesures requises pour que les éditeurs des sites Internet qui diffuseraient la vidéo litigieuse la remplacent par une vidéo modifiée. L'utilisation par un parti politique d'une photographie prise le soir d'une élection pour clore une vidéo de promotion porte atteinte au droit à l'image de la personne sur laquelle le cliché est centré dès lors que cette dernière n'avait pas donné son consentement. Le tribunal a invoqué l'absence de publication de la photographie litigieuse à l'époque des événements au cours desquels elle avait été prise pour en inférer que celle-ci n'avait pas de caractère d'actualité. Du coup il en déduit que l'image ne répond pas aux conditions du droit à l'information

qui peut justifier une limite au droit à l'image. Mais le tribunal a rejeté les demandes fondées sur une atteinte à sa vie privée car la photographie avait été prise lors d'une manifestation tenue le soir de l'élection.

- [Paloma P. c. L'UMP](#), Tribunal de grande instance de Paris, Ordonnance de référé, 15 février 2010, *LEGALIS.NET*.
- « Lipdub » de l'UMP : atteinte au droit à l'image, *LÉGALIS.NET*, 23 mars 2010.

Médecin sanctionné pour diffusion en ligne de photos d'une patiente non floutée – France

Une femme qui avait fait l'objet d'une intervention de chirurgie esthétique au menton a constaté que le médecin qui l'avait opérée disposait d'un site Internet sur lequel des photos d'elle étaient diffusées. Ces photos n'avaient pas été modifiées de manière à la rendre méconnaissable. Le médecin avait fait valoir que son site n'était pas accessible au public et qu'il n'était pas davantage référencé sur les moteurs de recherche. Il a plutôt invoqué que le site avait fait l'objet d'une intrusion pour expliquer la présence des photos. La Chambre disciplinaire nationale de l'Ordre des médecins de France a écarté cet argument, car cette allégation n'avait pas été établie par l'expert privé qui avait plutôt constaté le caractère accessible du site au public.

- [Dr Moïse H. c. Nicole G.](#), Chambre disciplinaire nationale, Ordre des médecins, Décision du 15 mars 2010, *LÉGALIS.NET*.

Qualification des intermédiaires techniques – France

Classiquement, les magistrats appliquent la qualification d'hébergeur aux prestataires qui n'ont que pour fonction de stocker et servir du contenu au public. Or, dans sa décision de janvier 2010, la Cour de Cassation se prononce à contre-courant d'une tendance qui applique largement le régime allégé de responsabilité aux sites du web 2.0. La cour a plutôt estimé que le fournisseur de pages personnelles

Tiscali devait être qualifié d'éditeur. La Cour explique que le fait de proposer aux annonceurs de mettre en place des espaces publicitaires payants sur les pages personnelles qu'il permet aux internautes de créer sur son site excède « les simples fonctions techniques de stockage ». Cet arrêt confirmait la position adoptée par la cour d'appel de Paris dans sa décision du 7 juin 2006 qui avait considéré que Tiscali, qui offre ce type d'hébergement, possédait la qualité d'éditeur. En conséquence, il devait être considéré comme responsable des reproductions illicites des bandes dessinées sur le site www.chez.com/bdz dont l'auteur n'avait pu être identifié.

Jérôme Huet analyse que la Cour de cassation se fonde sur le critère de l'intéressement : « si l'intermédiaire se borne à faire payer un prix

forfaitaire pour son service, il n'est pas intéressé au délit commis et il peut fermer les yeux dans un premier temps (il est hébergeur); mais s'il se fait rémunérer que ce soit par de la publicité ou une commission, alors, il profite du délit d'autrui (et sort donc de cette catégorie) ».

- *Télécom Italia (Tiscali) c. Dargaud Lombard, Lucky Comics*, Cour de cassation, 1^{ère} chambre civile, Arrêt du 14 janvier 2010. Voir « [Un hébergeur de pages perso qui y place de la publicité perd ce statut](#) », *LEGALIS.NET*, 20 janvier 2010.
- Jérôme HUET, « Tiscali n'est pas un hébergeur (suite...) », *Légipresse*, no 270, mars 2010, p. 39.

This newsletter is intended to keep members of IT.Can informed about Canadian legal developments as well as about international developments that may have an impact on Canada. It will also be a vehicle for the Executive and Board of Directors of the Association to keep you informed of Association news such as upcoming conferences.

If you have comments or suggestions about this newsletter, please contact Professors Robert Currie, Chidi Oguamanam and Stephen Coughlan at it.law@dal.ca if they relate to Part 1 or Pierre Trudel at pierre.trudel@umontreal.ca if they relate to Part 2.

Disclaimer: The IT.Can Newsletter is intended to provide readers with notice of certain new developments and issues of legal significance. It is not intended to be a complete statement of the law, nor is it intended to provide legal advice. No person should act or rely upon the information in the IT.Can Newsletter without seeking specific legal advice.

Copyright 2009 by Robert Currie, Chidi Oguamanam, Stephen Coughlan, Pierre Trudel and France Abran. Members of IT.Can may circulate this newsletter within their organizations. All other copying, reposting or republishing of this newsletter, in whole or in part, electronically or in print, is prohibited without express written permission.

Le présent bulletin se veut un outil d'information à l'intention des membres d'IT.Can qui souhaitent être renseignés sur les développements du droit canadien et du droit international qui pourraient avoir une incidence sur le Canada. Le comité exécutif et le conseil d'administration de l'Association s'en serviront également pour vous tenir au courant des nouvelles concernant l'Association, telles que les conférences à venir.

Pour tous commentaires ou toutes suggestions concernant la première partie du présent bulletin, veuillez contacter les professeurs Robert Currie, Chidi Oguamanam et Stephen Coughlan à l'adresse électronique it.law@dal.ca ou en ce qui concerne la deuxième partie, veuillez contacter Pierre Trudel à pierre.trudel@umontreal.ca.

Avertissement : Le Bulletin IT.Can vise à informer les lecteurs au sujet de récents développements et de certaines questions à portée juridique. Il ne se veut pas un exposé complet de la loi et n'est pas destiné à donner des conseils juridiques. Nul ne devrait donner suite ou se fier aux renseignements figurant dans le Bulletin IT.Can sans avoir consulté au préalable un conseiller juridique.

© Robert Currie, Chidi Oguamanam, Stephen Coughlan, Pierre Trudel et France Abran 2009. Les membres d'IT.Can ont l'autorisation de distribuer ce bulletin au sein de leur organisation. Il est autrement interdit de le copier ou de l'afficher ou de le publier de nouveau, en tout ou en partie, en format électronique ou papier, sans en avoir obtenu par écrit l'autorisation expresse.